

Distr.: Limited  
31 March 2010  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية لعام ٢٠١٠

١-٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠

البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*\*

## تمديد البرامج القطرية الجارية

### مذكرة من الأمانة العامة

موجز

وفقاً لقرار المجلس التنفيذي ١١/٢٠٠٩، تبلغ هذه المذكرة المجلس التنفيذي بتمديد البرامج القطرية التالية، التي وافقت عليها المديرية التنفيذية، لمدة سنة واحدة: الاتحاد الروسي، وألبانيا، وأوكرانيا، وبنغلاديش، وبيرو، وتشاد، وجنوب أفريقيا، والرأس الأخضر، وعمان، وغانا، وغيانا، وفييت نام، وقيرغيزستان، وموريتانيا.

وتعرض المذكرة كذلك أسباب التمديدات المقترحة لمدة سنتين للبرامج القطرية لباكستان، وسيراليون، وناميبيا، ونيبال، والتمديدان الثانيان لمدة سنة واحدة لإيران (جمهورية - الإسلامية) وشيلي، التي يطلب إلى المجلس التنفيذي الموافقة عليها.

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٥ أيار/مايو ٢٠١٠.

\*\* E/ICEF/2010/8.



مشروع مقرر

### إن المجلس التنفيذي

١ - يحيط علماً بتمديد البرامج القطرية التي وافقت عليها المديرية التنفيذية لمدة سنة واحدة، وذلك على النحو المبين في الجدول ١، لكل من الاتحاد الروسي، وألبانيا، وأوكرانيا، وبنغلاديش، وبيرو، وتشاد، وجنوب أفريقيا، والرأس الأخضر، وعمان، وغانا، وغيانا، وفيت نام، وقيرغيزستان، وموريتانيا.

٢ - يوافق على التمديد لمدة سنتين لكل من باكستان، وسيراليون، وناميبيا، ونيبال، وعلى التمديدان الثانيان لمدة سنة واحدة لإيران (جمهورية - الإسلامية) وشيلي، على النحو المبين في الجدول ٢.

## تمديدات البرامج القطرية لمدة سنة واحدة التي وافقت عليها المديرية التنفيذية في عام ٢٠١٠

البلد	المدة الأصلية للبرنامج	السنة المقترحة للتمديد	سبب التمديد
الاتحاد الروسي	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	وضع طرائق جديدة لإقامة المزيد من التعاون، حسبما تم الاتفاق عليه مع الحكومة.
ألبانيا	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد البرنامج بغرض الاستفادة من تقييم جميع البرامج التحريية لتوحيد الأداء ("أمم متحدة واحدة") في عام ٢٠١٠، حسبما طلبت الجمعية العامة.
أوكرانيا	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة طلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع استراتيجيتها الوطنية للتحديث (أوكرانيا - ٢٠٢٠)، التي يجري حاليا إعداد صيغتها النهائية.
بنغلاديش	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع ورقتها الثانية لاستراتيجية الحد من الفقر التي تنتهي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، وخطتها الإنمائية الخمسية السادسة التي تبدأ مع سنتها المالية ٢٠١١/٢٠١٢.
بيرو	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع العمليات الإدارية الوطنية.
تشاد	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع ورقتها لاستراتيجية الحد من الفقر.
جنوب أفريقيا	٢٠٠٧-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد بالاتفاق مع الحكومة، لتمكين الأمم المتحدة من تحقيق توافقه مع أولويات الحكومة الجديدة.
الرأس الأخضر	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد ليتوافق مع ورقة استراتيجية الرأس الأخضر للحد من الفقر التي تنتهي في عام ٢٠١١، ولتحقيق اتساق دورة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية مع برنامج "أمم متحدة واحدة".
عمان	٢٠٠٧-٢٠١٠	٢٠١١	تنسيق البرنامج القطري لمنظمة اليونيسيف مع الخطة الإنمائية الخمسية الثامنة لسلطنة عمان.
غانا	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد ليتوافق مع الأولويات المعدلة للإطار الإنمائي الوطني عقب انتخاب الحكومة الجديدة وفتحها الانتقالية.
غيانا	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع الدورات البرنامجية بين وكالات منظومة الأمم المتحدة.
فييت نام	٢٠٠٦-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع الخطة الإنمائية الاجتماعية - الاقتصادية الخمسية الجديدة.
فيرغيزستان	٢٠٠٥-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع ورقتها لاستراتيجية الحد من الفقر.
موريتانيا	٢٠٠٩-٢٠١٠	٢٠١١	التنسيق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مُدّد نتيجة لطلب الحكومة أن يتوافق البرنامج مع ورقتها لاستراتيجية الحد من الفقر.

## تقديرات البرامج القطرية المطلوب من المجلس التنفيذي الموافقة عليها

البلد	المدة الأصلية لوثيقة البرنامج	السنة المقترحة للتمديد	التطورات داخل البلد	التنسيق على مستوى الأمم المتحدة	التنفيذ أو مسائل أخرى	سبب التمديد
إيران (جمهورية ٢٠٠٧-٢٠١٠ - الإسلامية)	٢٠١٠-٢٠٠٧	٢٠١١	تقوم الحكومة حالياً بوضع الصيغة النهائية لخطةها الإنمائية الوطنية الخمسية الجديدة.	بغرض تنسيق إطار عمل الأمم المتحدة المقبل للمساعدة الإنمائية مع الأولويات المبينة في الخطة الإنمائية الجديدة، قامت وكالات منظومة الأمم المتحدة، وبالتشاور مع الحكومة وفريق المديرين الإقليميين، بتمديد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية للسنة الثانية على التوالي، حتى نهاية عام ٢٠١١.	سيواصل البرنامج القطري تقديم الدعم في مجالات النماء المتكامل في مرحلة الطفولة المبكرة، ومكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتوفير الخدمات المناسبة للمراهقين؛ والتعليم وتمكين المرأة؛ وحماية الطفل.	
باكستان	٢٠١٠-٢٠٠٩	٢٠١٢-٢٠١١	تباطأ تنفيذ برنامج "أمم متحدة واحدة" بسبب التركيز على تقديم الدعم لسكان المقاطعة الحدودية الشمالية الغربية والمناطق القبلية الخاضعة للإدارة الاتحادية.	يحدد برنامج "أمم متحدة واحدة" خمسة برامج مشتركة باعتبارها مجالات رئيسية للدعم والاستراتيجيات المتوائمة: الزراعة والتنمية الريفية والحد من الفقر؛ والتعليم؛ والصحة والسكان؛ والبيئة؛ وإدارة أخطار الكوارث. ويتسق البرنامج القطري الذي يتلقى مساعدات من اليونيسيف اتساقاً تاماً مع برنامج "أمم متحدة واحدة" ويندمج فيه.	سيستمر البرنامج القطري في استخدام الاستراتيجيات والنهج التي نفذت في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠: (أ) رعاية صحة الأم والطفل؛ (ب) التعليم الابتدائي؛ (ج) حماية الأطفال والمراهقين؛ (د) المياه والبيئة والصرف الصحي.	
سيراليون	٢٠١٠-٢٠٠٨	٢٠١٢-٢٠١١	لا يزال البلد يحرز تقدماً مطرداً في الانتقال من حالات الطوارئ الإنسانية إلى الانتعاش.	أيدت الحكومة، عقب بدء العمل بورقتها الثانية لاستراتيجية الحد من الفقر (برنامج التغيير) للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٢، الرؤية المشتركة للأمم المتحدة (٢٠٠٩-٢٠١٢) باعتبارها إطاراً للدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة. وقررت وكالات منظومة الأمم المتحدة، بالتشاور مع فريق المديرين الإقليميين، أن تطلب تمديداً لمدة سنتين لبرامجها القطرية لكي تتوافق مع الرؤية المشتركة للأمم المتحدة.	أكد استعراض منتصف المدة محور تركيز إسهامات الأمم المتحدة دعماً لورقة استراتيجية الحد من الفقر الجديدة. وسيواصل البرنامج القطري استخدام الاستراتيجيات والنهج المعتمدة في ٢٠٠٨-٢٠١٠ من أجل توفير الدعم في مجالات الصحة والتعليم والمياه.	

البلد	المدة الأصلية لوثيقة البرنامج	السنة المقترحة للتمديد	التطورات داخل البلد	التنسيق على مستوى الأمم المتحدة	التنفيذ أو مسائل أخرى
شيلي	٢٠١٠-٢٠٠٥	٢٠١١	تأثرت شيلي بشدة من جراء وقوع الزلزال والتسونامي في شباط/فبراير ٢٠١٠، وذلك قبل أيام من تولي الحكومة المنتخبة حديثاً مقاليد السلطة. وإن تمديد البرنامج القطري الحالي لمدة سنة واحدة سيتيح الوقت الكافي لوضع البرنامج القطري المقبل بالتشاور مع جميع أصحاب المصلحة وبالإستناد إلى الأولويات الوطنية الناشئة.	مُدِّد إطار عمل الأمم المتحدة الحالي للمساعدة الإنمائية حتى نهاية عام ٢٠١١ من أجل وضع الإطار المقبل استناداً إلى الأولويات الوطنية.	تظل عناصر واستراتيجيات البرنامج القطري الحالي ذات صلة، مع التركيز على تنمية القدرات وتوفير المساعدة التقنية للنظرء الحكوميين والاجتمع المدني على حد سواء، وتشمل مجالات التعاون ذات الأولوية رصد أثر السياسات العامة على رفاه الأطفال والدعوة ومنهجة ونشر أفضل الممارسات المعمول بها في البلد.
ناميبيا	٢٠١٠-٢٠٠٦	٢٠١١-٢٠١٢	يتوقع، عقب تنصيب الجمعية الوطنية المنتخبة حديثاً، في آذار/مارس ٢٠١٠، أن تضع الحكومة الخطة الإنمائية الوطنية الرابعة (٢٠١٢-٢٠١٦).	مُدِّد إطار عمل الأمم المتحدة الحالي للمساعدة الإنمائية، بعد أن خضع للتقييم، لمدة سنتين خلال عام ٢٠١٢، بغرض تنسيق إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية الجديد مع الخطة الإنمائية الوطنية المقبلة.	سيستمر البرنامج القطري وفقاً للهيكل القائم والاستراتيجيات والنهج القائمة.
نيبال	٢٠١١-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٢	ستعد نيبال خلال العام المقبل، الصيغة النهائية لدستور جديد وهيكل تحادي جديد للدولة، وتعالج المسائل الشائكة المتصلة باتفاق السلام، وصولاً إلى الانتخابات في عام ٢٠١١.	أعقب إعداد ورقة مفاهيمية للخطة الإنمائية الوطنية المقبلة للحكومة، قيام وكالات منظومة الأمم المتحدة بتمديد إطار عمل الأمم المتحدة الحالي للمساعدة الإنمائية لمدة سنتين، خلال عام ٢٠١٢. ولم تنقطع أهمية المواضيع القائمة في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وهي: توفير الدعم لتوطيد السلام؛ والخدمات الاجتماعية الأساسية؛ وموارد الرزق؛ وحقوق الإنسان؛ والإدماج والإنصاف.	أكد استعراض منتصف المدة محور تركيز البرنامج القطري: تقديم الدعم إلى ٢٣ مقاطعة، مع التركيز على الفئات المهمشة؛ وبناء القدرة على وضع السياسات والتخطيط؛ وتحسين الاستفادة من تعليم جيد النوعية شامل للجميع؛ وتحسين الاستفادة من التدخلات العالية الأثر الخاصة بالطفل والأم والوليد؛ وكفالة الاستفادة من مياه الشرب والمرافق الصحية المستدامة والأمنونة وكذلك من تحسين ممارسات النظافة الصحية؛ وتحسين الاستفادة من الخدمات الوقائية للنساء والمراهقات الحوامل.